

火停壞破續繼士若 定協該除廢將臘希 隊部平和權授會理安 責職新火停島塞行執

土軍向西推進 激戰繼續進行

【路透社安卡拉二日電】土耳其軍隊在塞瓦斯島之戰，已獲重大勝利，土軍正向西推進，激戰繼續進行。據土耳其官方消息，土軍在塞瓦斯島之戰，已獲重大勝利，土軍正向西推進，激戰繼續進行。據土耳其官方消息，土軍在塞瓦斯島之戰，已獲重大勝利，土軍正向西推進，激戰繼續進行。

華沙公約國家領袖 下週舉行高峯會議

【華沙二日電】華沙公約國家領袖，將於下週舉行高峯會議，討論當前國際形勢及加強合作。會議將由波蘭總理馬查斯主持，參加者包括捷克斯拉夫總理貝內斯、羅馬尼亞總理阿夫拉米耶斯庫等。

中共問題專家指出 美毛關係已冷卻

【華盛頓二日電】美國問題專家指出，美毛關係已冷卻，美國對中共之政策將趨保守。專家認為，美國在當前國際形勢下，對中共之政策將趨保守，美毛關係已冷卻。

被解返越逃港難民 有14名在獄中喪生

【倫敦二日電】據「國際救濟委員會」調查，被解返越逃港難民中，有14名在獄中喪生。該委員會指出，這些難民在返回越南後，遭受了極大的痛苦和折磨。

我願與日談判 恢復航空聯絡

【台北二日電】日方消息，日方願與我談判，恢復航空聯絡。日方表示，日方願與我談判，恢復航空聯絡，以促進兩國之間的友好關係。

【台北二日電】日方消息，日方願與我談判，恢復航空聯絡。日方表示，日方願與我談判，恢復航空聯絡，以促進兩國之間的友好關係。

大馬掃蕩馬共 破獲三匪藏所 搜出大批「毛語錄」

【馬尼拉二日電】菲律賓政府軍隊在馬尼拉地區，大馬掃蕩馬共，破獲三匪藏所，搜出大批「毛語錄」。政府表示，此次行動取得了重大勝利，搜出的「毛語錄」數量巨大。

中共派龐大代表團 出席第七屆亞運會

【東京二日電】中共派龐大代表團，出席在東京舉行的第七屆亞運會。代表團成員包括運動員、教練員及隨行人員，規模空前。

世界銀行貸款率 提高至八厘

【華盛頓二日電】世界銀行決定，將其貸款率提高至八厘。此舉旨在增加銀行的收入，以支持其發展中國家的貸款計劃。

東京外匯市場 美元匯率銳跌

【東京二日電】東京外匯市場，美元匯率銳跌，日圓匯率上升。市場分析認為，這反映了美元在國際市場上的地位有所動搖。



七月三十一日在河內，當人們圍觀一具被炸毀的飛機殘骸時，一名老人在飛機旁哭泣。這是在河內，當人們圍觀一具被炸毀的飛機殘骸時，一名老人在飛機旁哭泣。

美兒奶粉

質同人奶·育嬰之寶·久經考驗·人人讚好
罐蓋一打免費換領禮物一份
換領日期及地點

週別	星期二	星期三	星期四	星期五
6-9	官塘 (健康院附近)	黃大仙 (龍翔道附近)	土瓜灣 (夏巴附近)	大埔 (廣福道)
13-16	柴灣第八座	寶雲灣 (電車總站附近)	香港仔 (街市附近)	油蔴地 (健康院附近)
20-23	荃灣高量洪 (健康院附近)	長沙灣 (健康院附近)	李寶樓 (健康院附近)	元朗 (健康院附近)

此後換領：(1)地點照舊，(2)日期：每逢星期二至星期五，換完即止。(3)長期換領：請逕到牛頭角本公司美兒奶粉部。
總代理：香港淘化大同有限公司
電話：3-200251 地址：九龍牛池灣53號地段

大減價 大平賣

(廣大生東)號廿道教士莊：店分仔灣 (廣大興東)號二廿道角枝荔：店分角旺 號三四至五三壹道皇英：店分角北 (廣大英東)號百壹道教彌咀沙尖龍九：司公限有產物生民灣台

工商晚報

分類廣告 效力大 收費廉
每段 小字四行 每天三元 上期不扣
凡涉及法律性廣告，請携同
身份證明及報關印信手續。

治刊處

- (一) 下地號八街東源利辦事處中
- (二) 八三式式二五九四式二二：話電
- (三) 告廣報本號八十街分店分
- (四) 八零七零八二：七零三九二：話電
- (五) 處務組生室室室室室室室室室室
- (六) 號九三三三三三三三三三三三三三
- (七) 號六二二二二二二二二二二二二二
- (八) 號一七二二二二二二二二二二二二
- (九) 號七四四四四四四四四四四四四四
- (十) 號七三三三三三三三三三三三三三
- (十一) 號九九九九九九九九九九九九九九
- (十二) 號五九九九九九九九九九九九九九
- (十三) 號七七八八八八八八八八八八八八
- (十四) 號七七八八八八八八八八八八八八

香港標準商科外文學校

教育司立案 招八月份新生 八月五、六、七日開課
地址：北角英皇道425-431二、三樓 電話：H611601
科目：英文、國文、算術、常識、英語、口語、筆試、面試

遊艇班

名師指導 學費低廉 報名從速
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

河船遊

遊艇俱樂部 遊艇出租 遊艇租賃
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

鞋王

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

托嬰之家

名師指導 學費低廉 報名從速
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

國際酒店

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

聘請

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

出讓

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

鼻

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

痔

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

耳

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

喉

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

鼻

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

痔

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

耳

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

喉

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

鼻

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

痔

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

耳

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

喉

名師設計 手工精細 價格公道
地址：九龍彌敦道100號 電話：2345678

在法傳播中文的張馥蕊教授指出 中文艱深而美麗 頗為法國人嚮往

【本報訊】在法傳播中文的張馥蕊教授，最近出版了一本《法文與中文的比較》一書，指出中文艱深而美麗，頗為法國人嚮往。張教授在書中指出，中文的艱深，在於其文字之多，且其構造之精微，非一般文字所能及。而中文之美麗，則在於其音韻之和諧，及詞藻之豐富。張教授認為，中文之艱深與美麗，正是其吸引法國人之原因。她指出，法國人對中文之嚮往，不僅在於其文字之美，更在於其文化之博大精深。張教授在書中，以法文與中文之比較，闡述了中文之特點。她指出，中文之文字，多為象形，其構造之精微，非一般文字所能及。而中文之音韻，則多為單音節，其和諧之美，非一般文字所能及。張教授認為，中文之艱深與美麗，正是其吸引法國人之原因。她指出，法國人對中文之嚮往，不僅在於其文字之美，更在於其文化之博大精深。

台北教室荒迫根究底

【台北訊】台北市教育局，為解決教室荒迫問題，特撥款興建多間教室。據悉，目前台北市各小學，因學生人數增加，教室已不敷使用。教育局為解決此一問題，特撥款興建多間教室。目前，已有數間教室興建完成，預計近期內可交付使用。教育局表示，將繼續努力，以解決教室荒迫問題。

基隆獨行賊落網 起出贓物百萬元

【基隆訊】基隆市警察局，日前逮捕一名獨行賊。該名賊人，被控於日前在基隆市某處，竊取價值百萬元之贓物。目前，該名賊人已移送法辦。警方表示，將繼續加強巡邏，以維護市民財產安全。

小龍起飛 醫學常識 解答信箱

【本報訊】本報特設「小龍起飛」專欄，為讀者解答醫學常識問題。歡迎讀者踴躍投稿，我們將擇其精彩者，刊登於本報。此外，本報還設有「解答信箱」，為讀者解答各類問題。歡迎讀者踴躍投稿，我們將竭誠為您服務。

電話並聯姊妹綫 多年來未有改善

【本報訊】本市電話並聯姊妹綫，多年來未有改善。市民對此表示不滿，認為此舉嚴重影響了通訊質量。市民表示，電話並聯姊妹綫，應儘快進行改善，以確保通訊暢通。有關部門表示，將儘快進行調查，並採取措施進行改善。

美製家庭電視 電子遊戲 現出坡加新在首

【本報訊】美製家庭電視及電子遊戲，現已運抵新加坡。據悉，這些產品將在下月正式上市。市民對此表示期待，認為這些產品將為家庭生活增添更多樂趣。有關公司表示，將竭誠為市民提供優質產品及服務。

沒有絕對的道理

【本報訊】在人生旅途中，我們常遇到各種各樣的道理。有人認為，道理是絕對的；有人認為，道理是相對的。其實，道理是因人而異的。在面對不同的情況時，我們應根據實際情況，靈活運用道理。只有這樣，我們才能在人生旅途中，走得更穩、更遠。

淺彈輕唱

【本報訊】近日，本市舉行了一場「淺彈輕唱」音樂會。音樂會上，多位知名音樂家，演奏了多首經典樂曲。觀眾們紛紛到場欣賞，現場氣氛熱烈。音樂會獲得好評，觀眾們紛紛表示，音樂會非常精彩，令人回味無窮。

高雄不斷向石堅偷師

【本報訊】高雄地區，近日不斷有市民向石堅偷師。據悉，石堅是一種名貴藥材，具有多種藥用價值。市民們紛紛前往石堅生長地，採集石堅。有關部門表示，將加強監管，確保石堅資源的永續利用。

老戲骨黃曼 是配音高手

【本報訊】著名演員黃曼，近日在某部電影中擔任配音工作。黃曼表示，配音工作非常具有挑戰性，需要演員具備深厚的功底。黃曼在配音過程中，投入了大量的精力，確保每個字都發音準確。黃曼的出色表現，贏得了觀眾的廣泛好評。

李倩如不願來港

【本報訊】著名藝人李倩如，近日表示不願來港。李倩如表示，她目前在香港的生活並不如意，且對香港的發展前景感到擔憂。李倩如表示，她將留在海外，並繼續從事演藝事業。李倩如的決定，引發了媒體和公眾的廣泛關注。

重價聲展參城康 戲有神眼俊柯

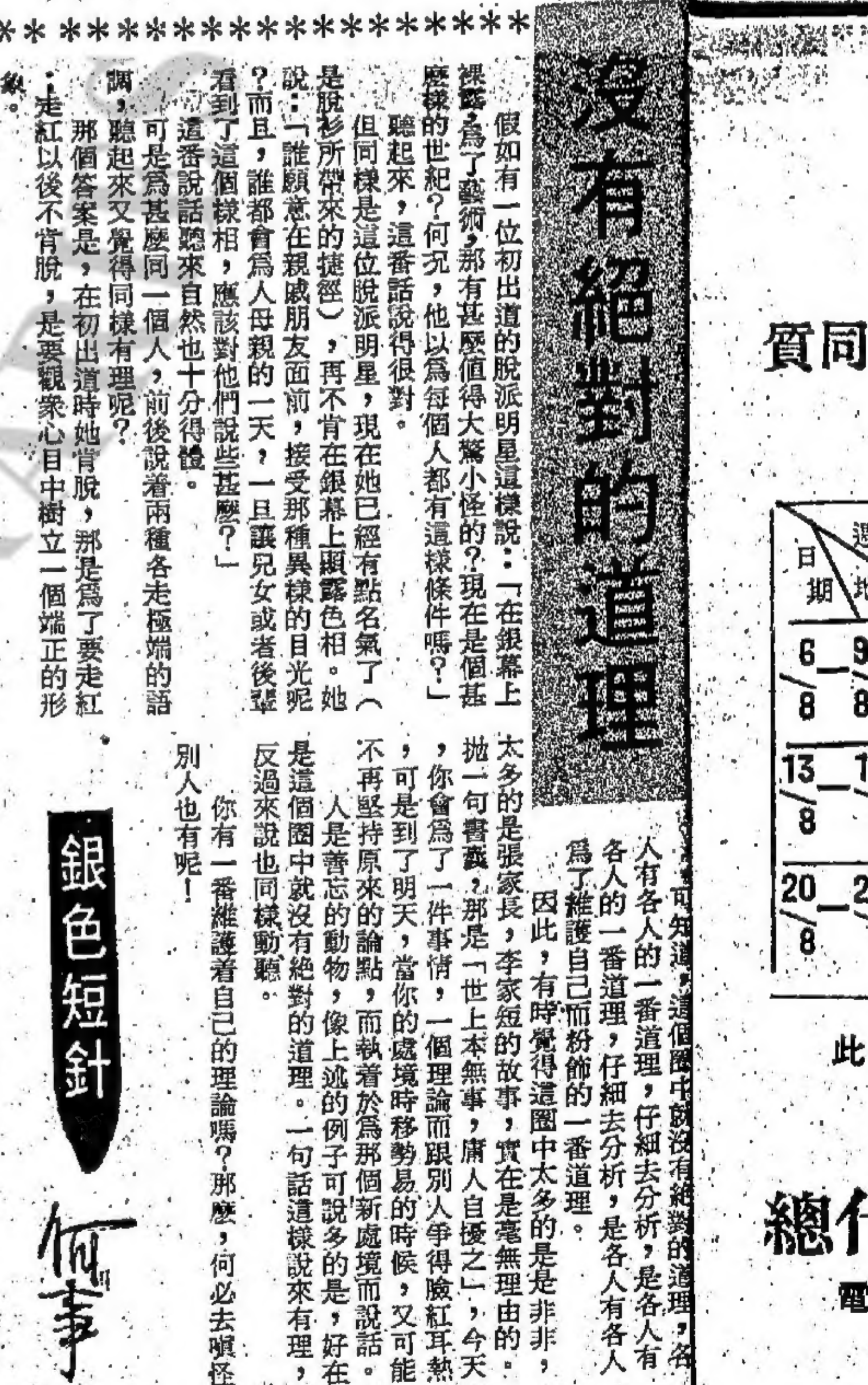
【本報訊】康城參展，近日舉行了一場「重價聲展參城康」活動。活動中，多位知名藝人，展示了他們的精湛演技。其中，柯俊傑的演出，尤為精彩，贏得了觀眾的熱烈掌聲。活動獲得成功，觀眾們紛紛表示，活動非常精彩，令人回味無窮。

夫托蘇里奧 主財女識結

【本報訊】奧里奧托夫，近日在某部電影中擔任男主角。奧里奧托夫表示，他非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。奧里奧托夫在電影中，展現了精湛的演技，贏得了觀眾的廣泛好評。奧里奧托夫表示，他將繼續努力，為觀眾提供更多優質作品。

玲達星騷

【本報訊】著名藝人玲達，近日在某部電影中擔任女主角。玲達表示，她非常喜歡這部電影，並對自己的表現感到滿意。玲達在電影中，展現了精湛的演技，贏得了觀眾的廣泛好評。玲達表示，她將繼續努力，為觀眾提供更多優質作品。





愛雨後

有人說，金錢是世界上最容易得到的東西，但也是世界上最難得到的東西。這話不無道理。金錢雖然可以買到很多东西，但買不到健康、快樂和愛情。金錢雖然可以讓生活變得更好，但也可以讓人變得更加貪婪和自私。金錢雖然可以讓一些人變得富有，但也可以讓一些人變得更加窮困。金錢雖然可以讓一些人變得更加聰明，但也可以讓一些人變得更加愚蠢。金錢雖然可以讓一些人變得更加勇敢，但也可以讓一些人變得更加懦弱。金錢雖然可以讓一些人變得更加溫柔，但也可以讓一些人變得更加殘忍。金錢雖然可以讓一些人變得更加善良，但也可以讓一些人變得更加惡毒。金錢雖然可以讓一些人變得更加誠實，但也可以讓一些人變得更加虛偽。金錢雖然可以讓一些人變得更加勤奮，但也可以讓一些人變得更加懶惰。金錢雖然可以讓一些人變得更加勇敢，但也可以讓一些人變得更加懦弱。金錢雖然可以讓一些人變得更加溫柔，但也可以讓一些人變得更加殘忍。金錢雖然可以讓一些人變得更加善良，但也可以讓一些人變得更加惡毒。金錢雖然可以讓一些人變得更加誠實，但也可以讓一些人變得更加虛偽。金錢雖然可以讓一些人變得更加勤奮，但也可以讓一些人變得更加懶惰。

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

珠龍降

王方東

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

浩大的戰爭

建章晚霞

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

車頭車尾，隔塊膠版

三番打擊

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

真正地付出了代價

運通

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

大埔青衣分別舉行

夏令杯小型足球賽

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

熱心藝術工作者

蘇雅雜記

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

真正地付出了代價

運通

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

電視播節目

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

電影場五線全

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

電影場五線全

「你這人，怎麼這樣？我辛辛苦苦地為你做事，你卻這樣對我？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」
「你別想狡辯，你這人，怎麼這樣？」
「我……我……」

假借目的為使區內的兒童對於生活之樂趣。兩日假期之類活動。並設有豐富獎品及禮物。能使疲憊過兩日快樂的時晷。

區福利署西區社區服務中心為區內兒童於八月十二至十四日，在長沙街一「兒童度假營」，除康樂外，更有機會享受受體生活之樂趣。每個個人潛能，培養互助、互

至十時三十分在該中心舉辦一項「**三時至五時**」，社會福利署署
 西區區區服務中心（或電
 味性之靈體生活，而為
 時半，營中舉行一連行之小
 ，趣味寓有教育性之演講
 之團體，報名活動，開支
 之圖檢閱，一四二〇七 內核五
 日，有沙青年村舉行為期
 百人，僱僕人士佔五十餘人
 日間有攝影、沖晒、烹煮、
 上有野火會、戲劇、陸空賽

何文田中心舉辦環邨競跑 仲夏晚會招待街坊

何文田中心主辦之「仲夏晚會」，將於八月八日（星期六）晚上八時，在座落港灣大道之何文田中心舉行。當晚將有精彩的歌舞表演，並設有抽獎及遊戲等項。主辦單位表示，希望透過是次活動，增進街坊的鄰里關係，並為社區籌募經費。晚會門票每位五十元，包括晚餐及抽獎券。查詢及訂票，可致電何文田中心辦事處，電話：二二二二二二二二。

何文田中心主辦之「仲夏晚會」，將於八月八日（星期六）晚上八時，在座落港灣大道之何文田中心舉行。當晚將有精彩的歌舞表演，並設有抽獎及遊戲等項。主辦單位表示，希望透過是次活動，增進街坊的鄰里關係，並為社區籌募經費。晚會門票每位五十元，包括晚餐及抽獎券。查詢及訂票，可致電何文田中心辦事處，電話：二二二二二二二二。

[illegible]

至十時三十分在該中心舉辦一項「**三時至五時**」，社會福利署署
 西區區區服務中心（或電
 味性之靈體生活，而為
 時半，營中舉行一連行之小
 ，趣味寓有教育性之演講
 之團體，報名活動，開支
 之圖檢閱，一四二〇七 內核五
 日，有沙青年村舉行為期
 百人，僱僕人士佔五十餘人
 日間有攝影、沖晒、烹煮、
 上有野火會、戲劇、陸空賽

何文田中心舉辦環邨競跑 仲夏晚會招待街坊

何文田中心主辦之「仲夏晚會」，將於八月八日（星期六）晚上八時，在座落港灣大道之何文田中心舉行。當晚將有精彩的歌舞表演，並設有抽獎及遊戲等項。主辦單位表示，希望透過是次活動，增進街坊的鄰里關係，並為社區籌募經費。晚會門票每位五十元，包括晚餐及抽獎券。查詢及訂票，可致電何文田中心辦事處，電話：二二二二二二二二。

何文田中心主辦之「仲夏晚會」，將於八月八日（星期六）晚上八時，在座落港灣大道之何文田中心舉行。當晚將有精彩的歌舞表演，並設有抽獎及遊戲等項。主辦單位表示，希望透過是次活動，增進街坊的鄰里關係，並為社區籌募經費。晚會門票每位五十元，包括晚餐及抽獎券。查詢及訂票，可致電何文田中心辦事處，電話：二二二二二二二二。

中心總結舉行。

比賽將於八月廿六日在聖保羅書院舉行，決賽則在八月廿七日舉行。

中心總結舉行。

下午二時，聯合舉辦「銀禧聯誼」比賽。

組（五歲至十歲）及男組（十歲至十四歲）；

由街坊會理事長長吳多榮及多倫多華人社區服務中心主席李國強主持。

樂善好施，可在星期一至五下午二時分至五時分及星期六下午二時分至五時分。

李：零四七五八、瑪利諾青年中心：零三九九六零八

有限，請從速購票。

區區之仲「夏之夜」西區民政事務處及西區民政署索取。

地點在西區民政署。

青年康樂活動中心贊助

服務中心大廳舉行。

於八月十八日舉行。

先退還聯誼會主辦反吸

生提供，現與教育于

多，包括中

雜技，現與教育于

稅務委員會擔任其事

香港成德社會福利

任楊樹，現時副主任

林漢英女士、中國國

旺角海旁大會主席曾

李海峰等為大會主持

跑競邨環辦學心中田文何

眾坊社招會晚夏仲

路築民漁口坑為明年青區中。

合藝民漁吸丘行與漁生衛康

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

50

行情牛皮微軟

市況又見長安漸好轉，由於買賣雙方暫時都無法明白後市行情如何，況且今日後有三天的休市，但無任何消息傳出，所以雖然預期下週一開市，開此好景未必能持久，致造成投資者極為踌躇，而一般股份倒價則見牛成，聞此好景未必能持久，故見買盤雖旺但每幅價則開市價，僅在三貳價位中上落，及至尾市，趨勢漸見疲弱，然而買賣雙方仍無開市價。

在今晨盤市中，隆地以七元開市，後即徐徐低推而最低成六元八角，尾市見指漸一升至二元交投，但總以六元九角開市，怡和首成廿三元八角，低推廿三元後升，總以廿三元交投，和記開市成五元六五，最低成五元四五，後以五元六五開市，會德豐以四元一角開市，低推至四元〇七五後，彈上四元二五成交。

匯豐銀行倫敦登記以十七元八角開市，低順至十七元後轉上至十七元九角收市，怡和証券開市成六元七角，最低見六元半，後彈升至六元六五收市，新世界以一元五開市，最高見一元五五，最低成二元二七五，而前市成三元三五，大生地地則由一元九五回至一元九角收市，新滿上落於三元半與三元四五之間，大昌由一元四角開市，而收市時成一元三八，九倉上落於三元半與三元四角之間。

據市場中消息，無論外匯及散家，今晨供存觀望態度，並不積極，由於此舉了本地市，主要是外匯消息似乎對市況提供有利正立的影響，所以除了

四家証券交易所

綜合指數	三〇・〇四	跌	一・六	金指數	二九・九四	跌	〇・一五	銀指數	三三・六五	跌	〇・二一
上午成交總額	金銀：五、五〇〇、〇〇〇元	九龍：一、三二〇、〇〇〇元	香港：二、七二〇、〇〇〇元	遠東：八、六四〇、〇〇〇元	(昨日指數)	恆生：三三四・九九升	道瓊：一六四五・五二升	金銀：一六四〇・〇〇升	(銀：一六四〇・〇〇升)	三・八四	二四・六九

新股外

新股外
提起併
市場

世界需求日漸削減

油價數月內將下降

破例，因假期股市關門，總算可以避過一次黑色星期一。

A 股派發五角

本報訊】連卡佛有年港幣四、二五〇、〇〇〇元，董事局將於一九七四年八月二十四日召開股東週年大會，派發除稅項及少數中、港股之股票。連卡佛中、港股之股票，一九七

有人喻其類名為「潛水大龍」，頗為惡意，潛水即不浮上水面，看來這個名義的某君，真是有心人，因為與事實太相背，該公司的

動態 指數跌逾六點

【紐約一日美聯社電】星期四紐約證券交易所，繼續下挫。杜斯士德鋼鐵工業平均指數於收市時半小時跌五點，是四十五個月的低點。

紐約證券交易所的下跌幅數與上星期五是三比二。成交活躍。

紐約證券交易所的一千七百七十四種股票中，下跌股佔八百廿七種，上升股佔四百六十五種，其中漲幅為一千一百四十七萬股。

紐約證券交易所普通股除息跌〇·二九，收四一·二六。

種類	開市	收市	昨日收市比較
工業股	七五四・六九	七五一・一〇	跌六・三三

聯邦儲備局發表的銀行報告也不大樂觀，因為這反映出美國市場銀根的緊縮，是直接影響利率的升降。

威也海素
土庫斯廿七美平與倫敦夫六
美國航史

六·二
八六·二
三四·二
七·二

六月份銀行存款額
激增二億九千餘萬

據一位著名銀行家指出，存款增加的因素大致有如下：
 地點：○外地仍有資金流入本港，○由於工商業不景，
 市勢勢持穩，購買樓宇又難 العثور，以致一般居民除購
 日用必需品以防漲價外，便將手頭餘款存入銀行生息
 行的儲蓄利率提高至五厘，以目前情形而論，勢必頻
 戶能從普通通曉高利率中，六月份全港銀行工率
 五厘至五厘半。

由一十九七四年八月十
三日起至八月二十四日
止首尾兩天在內，本公
司股票將暫停辦理過戶

發港幣二一、七五〇、
外號潛水馬路
登記。

和記企業
大昌地產
會德豐A

平。 x x x x x

股兄，股姊們每天守著一個消息，說來說去，都是油價與利率問題，若股市一有「善」色，就輟歸同理也。

昨日股市又升三點幾，並不表示樂觀，起少少跌多多，這是股市的狀態，就像是做著一生的金錢，不到一夜的工夫就輟歸同理也。

置地公司
隆道公司
倫敦登記
會船巴
新鴻基
九倉

昨日十種

股票	前日收市價	漲幅百分率	昨日收市價	前日收市價
夏利	〇・七	八・三三	〇・六五	〇・六〇
國藥酒店	〇・五	七・五〇	〇・四五	〇・四〇
永安公司	二・八	六・〇〇	一・七五	一・六五
捷勝	二・七	五・五五	一・七〇	一・五〇
夏香	〇・四	五・二六	〇・四〇	〇・三八

五	四	三	二
○	○	○	○
四	四	八	五
五	五	五	五

報價

收市價

倫敦行情仍見穩好

月	票
名稱	
票	

草大賤市場週四
 香港金市人心反呈
 巴黎電 六二・五
 轉騰磅銀 一三八
 一三・三八三美元
 美鈔仍鎊，大鈔銀五・〇五〇，普鈔銀五・〇四五 美電
 最高銀五・〇四八，最低銀五・〇四八
 上 午 市 場

股票
 怡和實業
 怡南
 安通巴

○美元，出價報一五八．○美元，出價報一六一．○美元，前市中盤出價報一六二．○美元，中盤掛出後造價五九．四○美元，

午上
)
 市 \$44.9
 低 344.0
 角四仙)
 0
 5
 0
 8
 65.00
 35.00
 8.00
 24.80

工商晚報 上午股票成交報價表

股票名稱	最高價	最低價	收市價	股票名稱	最高價	最低價	收市價	股票名稱	最高價	最低價	收市價	股票名稱	最高價	最低價	收市價
滙豐銀行	18.30	18.10	18.10	怡和實業				恒生工業地產			1.00	會德豐紗廠			
(英倫登記)	17.80	17.60	17.70	怡和				大昌地產	1.40	1.27	1.38	大利			
恒生銀行				安達臣			0.80	兆安地產				建生			
海外信託銀行	2.675	2.65	2.675	隆豐投資				嘉年地產				羅魚池			
大華銀行				太平洋				聯邦地產(A)				眞善美製衣			
友聯銀行				森那美				萬邦地產				長江製衣			
永安人壽			1.90	新英華				和豐地產				麗新製衣			
會德豐船務(A)				仁孚				亨隆地產				香港毛紡			
會德豐船務(B)				東泰貿易				四海地產				新馬製衣			
新世紀航業			2.50	船務投資				利安地產				梅真尼			
推進航業	2.60	2.55	2.60	輝百美	0.61	0.60	0.60	大生地產	1.95	1.90	1.95	南順			
萬邦航業				利源家				高升地產				永安			
萬寶航業				利源家海外				萬生				先施			
亞洲航業				好世界投資				模漢置業				聯興			
華光航業	2.70	2.65	2.70	盛地公司	7.00	6.80	6.95	大寶地產			0.30	大新(公和)			
帝后船務				高富置業				華光地產			0.68	迪卡佛(A)			14.5
東方貨運	2.125	2.10	2.10	亞洲置業				華信				迪卡佛(B)			
保榮航運				龍煌新記			0.80	利豐地產				邱氏			
新海康			1.50	博富臨				城都地產				紅寶石			
均益倉			7.50	大元置業				保華			13.40	國際酒樓			
九龍倉	15.80	15.60	15.70	啓德置業				金門				夏香集團			
安全貨倉				臣祥置業				青洲英坭				食品工業			
太古			6.00	太古昌				港機工程				星島報業			
黃埔船塢				華昌建築				金利基業				聯勝信託			
天星小輪				永泰建築				保利工程				聯合橡膠			
汕頭地小輪				大信置業				海港工程				環球電子			
香港電燈	3.65	3.60	3.65	豪華				莊士發展				長江實業			
九龍電燈			14.40	伊人置業				利興發展			0.86	屈臣氏			
中華煤氣				萬年置業				泰盛發展				信昌			
電話公司			21.40	夏利文			0.62	世界發展				寶光	4.10	4.00	4.1
電車公司				合和地產			1.96	金閣發展				立興			
九龍巴士	5.10	5.05	5.10	新鴻基	2.50	2.45	2.45	新世界發展	2.375	2.275	2.325	生力啤			
中華巴士				南太平洋				寶福發展				大亞石業			
會德豐(A)	4.15	4.075	4.125	和記地產				聯興盛發展				保星旅業			
會德豐(細股)			0.40	力土地產				益大發展				莊士集團			
滙隆			3.00	廣君地產				遠東發展				非立斯			
信託公司(A)			2.00	嘉祐地產				海南發展				茂昌			
信託公司(B)				華大地產			0.45	香港發展				松下電器			
怡和	6.70	6.50	6.65	星港地產				和寶				聯合組			
怡和藍券				金山地產			0.70	經同慶				海隆隆道	4.50	4.50	4.5

運輸署長惠柳新表示 欣聞九巴董事會認識 公司服務仍有待改進

【本報訊】運輸署長惠柳新表示，欣聞九巴董事會認識公司服務仍有待改進。惠氏於昨日下午，在九巴公司董事會會議後，與該會成員合影。惠氏在會後表示，九巴公司之服務，在過去數月來，已有顯著之進步，但仍有待改進之處。他並表示，運輸署將繼續與九巴公司合作，以期提高公共交通服務之質量。

告報查調司公時堅麥 善改況情巴九指 平公欠訴投干若

【本報訊】麥堅時公司調查報告指出，九巴公司之服務，在過去數月來，已有顯著之進步。報告指出，九巴公司之司機，在過去數月來，已能遵守交通規則，並能為乘客提供良好之服務。然而，報告亦指出，九巴公司之車輛，在過去數月來，仍有部分車輛存在安全隱患，且部分司機之服務態度仍有待改進。報告建議，九巴公司應加強對司機之培訓，並應加強對車輛之檢查，以確保乘客之安全。

再拘一涉嫌男子 警方追查女毒犯逃脫案

【本報訊】警方昨日再拘一涉嫌男子，以追查女毒犯逃脫案。警方表示，該名男子涉嫌與一名女毒犯有關，該女毒犯在過去數月來，曾多次逃脫警方之追捕。警方在接到線報後，立即展開調查，並在昨日成功將該名男子拘捕。警方表示，該名男子目前正被扣留調查，以確定其是否與該女毒犯之逃脫有關。

三院定期義映名片 伍秀芳昨勸銷門券

【本報訊】三院昨日定期義映名片，伍秀芳昨勸銷門券。三院表示，此次義映之名片，所得之款項將全部撥充慈善事業。伍秀芳在昨日之勸銷活動中，表現極為出色，共勸銷門券數百張。三院表示，將繼續舉辦類似的義映活動，以籌集資金，支持慈善事業。

企圖偷運百餘南越華人來港 兩首要人物姓名住址 西貢當局已通知本港

【本報訊】企圖偷運百餘南越華人來港，兩首要人物姓名住址，西貢當局已通知本港。據悉，該批南越華人，係由一名在南越境內活動之組織所策劃。該組織之兩名首要人物，其姓名及住址已通知本港當局。本港當局表示，將密切關注該批南越華人之來港情況，並將在必要時採取行動，以維護國家安全。

英文校聯會批評綠皮書 指為重量不重質 請將私校納入擴展計劃

【本報訊】英文校聯會批評綠皮書，指為重量不重質，請將私校納入擴展計劃。英文校聯會表示，該會對政府最近發表之「綠皮書」感到失望。該會認為，「綠皮書」中提出之建議，多為表面文章，並未真正解決教育問題。該會並建議，政府應將私校納入擴展計劃，以確保所有學生都能接受良好之教育。

澳門發現「紅眼症」 當局已採取預防措施

【本報訊】澳門發現「紅眼症」，當局已採取預防措施。據悉，該症係由一種病毒引起，症狀為眼紅、眼痛、流淚等。當局表示，將密切關注該症之傳播情況，並將在必要時採取預防措施，以減少該症之發生。

台灣民生生物產公司 大減價僅餘四天

【本報訊】台灣民生生物產公司，大減價僅餘四天。該公司表示，為慶祝公司成立週年，特舉行大減價活動。該公司之產品，包括各種生物製品，如藥材、化妝品等。該公司表示，大減價活動將於近日內結束，屆時將恢復正常價格。

將夜劫匪毆至重傷 警員解圍帶署查訊

【本報訊】將夜劫匪毆至重傷，警員解圍帶署查訊。警方表示，該名劫匪在過去數月來，曾多次在街頭搶劫路人。警方在接到報案後，立即展開調查，並在昨日成功將該名劫匪拘捕。警方表示，該名劫匪目前正被扣留調查，以確定其是否與該名被毆傷之男子有關。

三院定期義映名片 伍秀芳昨勸銷門券

【本報訊】三院昨日定期義映名片，伍秀芳昨勸銷門券。三院表示，此次義映之名片，所得之款項將全部撥充慈善事業。伍秀芳在昨日之勸銷活動中，表現極為出色，共勸銷門券數百張。三院表示，將繼續舉辦類似的義映活動，以籌集資金，支持慈善事業。

英文校聯會批評綠皮書 指為重量不重質 請將私校納入擴展計劃

【本報訊】英文校聯會批評綠皮書，指為重量不重質，請將私校納入擴展計劃。英文校聯會表示，該會對政府最近發表之「綠皮書」感到失望。該會認為，「綠皮書」中提出之建議，多為表面文章，並未真正解決教育問題。該會並建議，政府應將私校納入擴展計劃，以確保所有學生都能接受良好之教育。

澳門發現「紅眼症」 當局已採取預防措施

【本報訊】澳門發現「紅眼症」，當局已採取預防措施。據悉，該症係由一種病毒引起，症狀為眼紅、眼痛、流淚等。當局表示，將密切關注該症之傳播情況，並將在必要時採取預防措施，以減少該症之發生。

台灣民生生物產公司 大減價僅餘四天

【本報訊】台灣民生生物產公司，大減價僅餘四天。該公司表示，為慶祝公司成立週年，特舉行大減價活動。該公司之產品，包括各種生物製品，如藥材、化妝品等。該公司表示，大減價活動將於近日內結束，屆時將恢復正常價格。

將夜劫匪毆至重傷 警員解圍帶署查訊

【本報訊】將夜劫匪毆至重傷，警員解圍帶署查訊。警方表示，該名劫匪在過去數月來，曾多次在街頭搶劫路人。警方在接到報案後，立即展開調查，並在昨日成功將該名劫匪拘捕。警方表示，該名劫匪目前正被扣留調查，以確定其是否與該名被毆傷之男子有關。

企圖偷運百餘南越華人來港 兩首要人物姓名住址 西貢當局已通知本港

【本報訊】企圖偷運百餘南越華人來港，兩首要人物姓名住址，西貢當局已通知本港。據悉，該批南越華人，係由一名在南越境內活動之組織所策劃。該組織之兩名首要人物，其姓名及住址已通知本港當局。本港當局表示，將密切關注該批南越華人之來港情況，並將在必要時採取行動，以維護國家安全。

英文校聯會批評綠皮書 指為重量不重質 請將私校納入擴展計劃

【本報訊】英文校聯會批評綠皮書，指為重量不重質，請將私校納入擴展計劃。英文校聯會表示，該會對政府最近發表之「綠皮書」感到失望。該會認為，「綠皮書」中提出之建議，多為表面文章，並未真正解決教育問題。該會並建議，政府應將私校納入擴展計劃，以確保所有學生都能接受良好之教育。

澳門發現「紅眼症」 當局已採取預防措施

【本報訊】澳門發現「紅眼症」，當局已採取預防措施。據悉，該症係由一種病毒引起，症狀為眼紅、眼痛、流淚等。當局表示，將密切關注該症之傳播情況，並將在必要時採取預防措施，以減少該症之發生。

台灣民生生物產公司 大減價僅餘四天

【本報訊】台灣民生生物產公司，大減價僅餘四天。該公司表示，為慶祝公司成立週年，特舉行大減價活動。該公司之產品，包括各種生物製品，如藥材、化妝品等。該公司表示，大減價活動將於近日內結束，屆時將恢復正常價格。

三院定期義映名片 伍秀芳昨勸銷門券

【本報訊】三院昨日定期義映名片，伍秀芳昨勸銷門券。三院表示，此次義映之名片，所得之款項將全部撥充慈善事業。伍秀芳在昨日之勸銷活動中，表現極為出色，共勸銷門券數百張。三院表示，將繼續舉辦類似的義映活動，以籌集資金，支持慈善事業。

英文校聯會批評綠皮書 指為重量不重質 請將私校納入擴展計劃

【本報訊】英文校聯會批評綠皮書，指為重量不重質，請將私校納入擴展計劃。英文校聯會表示，該會對政府最近發表之「綠皮書」感到失望。該會認為，「綠皮書」中提出之建議，多為表面文章，並未真正解決教育問題。該會並建議，政府應將私校納入擴展計劃，以確保所有學生都能接受良好之教育。

澳門發現「紅眼症」 當局已採取預防措施

【本報訊】澳門發現「紅眼症」，當局已採取預防措施。據悉，該症係由一種病毒引起，症狀為眼紅、眼痛、流淚等。當局表示，將密切關注該症之傳播情況，並將在必要時採取預防措施，以減少該症之發生。

台灣民生生物產公司 大減價僅餘四天

【本報訊】台灣民生生物產公司，大減價僅餘四天。該公司表示，為慶祝公司成立週年，特舉行大減價活動。該公司之產品，包括各種生物製品，如藥材、化妝品等。該公司表示，大減價活動將於近日內結束，屆時將恢復正常價格。

企圖偷運百餘南越華人來港 兩首要人物姓名住址 西貢當局已通知本港

【本報訊】企圖偷運百餘南越華人來港，兩首要人物姓名住址，西貢當局已通知本港。據悉，該批南越華人，係由一名在南越境內活動之組織所策劃。該組織之兩名首要人物，其姓名及住址已通知本港當局。本港當局表示，將密切關注該批南越華人之來港情況，並將在必要時採取行動，以維護國家安全。

英文校聯會批評綠皮書 指為重量不重質 請將私校納入擴展計劃

【本報訊】英文校聯會批評綠皮書，指為重量不重質，請將私校納入擴展計劃。英文校聯會表示，該會對政府最近發表之「綠皮書」感到失望。該會認為，「綠皮書」中提出之建議，多為表面文章，並未真正解決教育問題。該會並建議，政府應將私校納入擴展計劃，以確保所有學生都能接受良好之教育。

澳門發現「紅眼症」 當局已採取預防措施

【本報訊】澳門發現「紅眼症」，當局已採取預防措施。據悉，該症係由一種病毒引起，症狀為眼紅、眼痛、流淚等。當局表示，將密切關注該症之傳播情況，並將在必要時採取預防措施，以減少該症之發生。

台灣民生生物產公司 大減價僅餘四天

【本報訊】台灣民生生物產公司，大減價僅餘四天。該公司表示，為慶祝公司成立週年，特舉行大減價活動。該公司之產品，包括各種生物製品，如藥材、化妝品等。該公司表示，大減價活動將於近日內結束，屆時將恢復正常價格。

三院定期義映名片 伍秀芳昨勸銷門券

【本報訊】三院昨日定期義映名片，伍秀芳昨勸銷門券。三院表示，此次義映之名片，所得之款項將全部撥充慈善事業。伍秀芳在昨日之勸銷活動中，表現極為出色，共勸銷門券數百張。三院表示，將繼續舉辦類似的義映活動，以籌集資金，支持慈善事業。

英文校聯會批評綠皮書 指為重量不重質 請將私校納入擴展計劃

【本報訊】英文校聯會批評綠皮書，指為重量不重質，請將私校納入擴展計劃。英文校聯會表示，該會對政府最近發表之「綠皮書」感到失望。該會認為，「綠皮書」中提出之建議，多為表面文章，並未真正解決教育問題。該會並建議，政府應將私校納入擴展計劃，以確保所有學生都能接受良好之教育。

澳門發現「紅眼症」 當局已採取預防措施

【本報訊】澳門發現「紅眼症」，當局已採取預防措施。據悉，該症係由一種病毒引起，症狀為眼紅、眼痛、流淚等。當局表示，將密切關注該症之傳播情況，並將在必要時採取預防措施，以減少該症之發生。

台灣民生生物產公司 大減價僅餘四天

【本報訊】台灣民生生物產公司，大減價僅餘四天。該公司表示，為慶祝公司成立週年，特舉行大減價活動。該公司之產品，包括各種生物製品，如藥材、化妝品等。該公司表示，大減價活動將於近日內結束，屆時將恢復正常價格。

將夜劫匪毆至重傷 警員解圍帶署查訊

【本報訊】將夜劫匪毆至重傷，警員解圍帶署查訊。警方表示，該名劫匪在過去數月來，曾多次在街頭搶劫路人。警方在接到報案後，立即展開調查，並在昨日成功將該名劫匪拘捕。警方表示，該名劫匪目前正被扣留調查，以確定其是否與該名被毆傷之男子有關。

三院定期義映名片 伍秀芳昨勸銷門券

【本報訊】三院昨日定期義映名片，伍秀芳昨勸銷門券。三院表示，此次義映之名片，所得之款項將全部撥充慈善事業。伍秀芳在昨日之勸銷活動中，表現極為出色，共勸銷門券數百張。三院表示，將繼續舉辦類似的義映活動，以籌集資金，支持慈善事業。

英文校聯會批評綠皮書 指為重量不重質 請將私校納入擴展計劃

【本報訊】英文校聯會批評綠皮書，指為重量不重質，請將私校納入擴展計劃。英文校聯會表示，該會對政府最近發表之「綠皮書」感到失望。該會認為，「綠皮書」中提出之建議，多為表面文章，並未真正解決教育問題。該會並建議，政府應將私校納入擴展計劃，以確保所有學生都能接受良好之教育。